Schweizer Renn- und Zuchtkalender
Bulletin Officiel
des Courses et de l'Elevage

Offizielles Organ des Schweizer Pferderennsport-Verbandes und seiner Mitgliederverbände

Organe officiel de la Fédération Suisse de courses de chevaux et ses membres

Redaktion, Sekretariate / rédaction, secrétariats **www.iena.ch** **Les Longs-Prés 1a / CP 175 1580 Avenches**

- **Schweizer Pferderennsport-Verband / Fédération Suisse de courses de chevaux**

  Tel. 026 676 76 20 Fax 026 676 76 29 spv@iena.ch BC Fribourg, IBAN CH54 0076 8300 1357 8910 0

- **Galopp Schweiz**

  Tel. 026 676 76 40 Fax 026 676 76 49 galop@iena.ch UBS Zürich, IBAN CH54 0025 1251 8196 9201 C

- **Suisse Trot**

  Tel. 026 676 76 30 Fax 026 676 76 39 trot@iena.ch BC Fribourg, IBAN CH54 0076 8300 1357 8900 3

- **Verband der Rennvereine / Association des Hippodromes**

  Tel. 026 676 76 20 Fax 026 676 76 29 vrv@iena.ch BC Fribourg, IBAN CH48 0076 8300 1357 8920 8

Nr. 03 1. Februar 72. Jahrgang 2016 72e année 1er février no. 03

IMPRESSUM

Schweizer Renn- und Zuchtkalender / *Bulletin Officiel des Courses et de l'Elevage*
Offizielles Organ des Schweizer Pferderennsport-Verbandes und seiner Mitgliederverbände /
Organe officiel de la Fédération Suisse de courses de chevaux et ses membres

Erscheint jährlich in ca. 35 Nummern / *Environ 35 numéros par année*

Auflage / *Nombre d'imprimé* 300

Redaktion / *Rédaction* Les Longs-Prés 1a, CP 175, 1580 Avenches

Chefredaktorin / *Rédactrice en chef* Tania Knuchel

Schweizer Pferderennsport-Verband /
Fédération Suisse de courses de chevaux Petra Maurer
Tel. 026 676 76 20 Fax 026 676 76 29 Mail spv@iena.ch

Galopp Schweiz / *Galop Suisse* Tel. 026 676 76 40 Fax 026 676 76 49 Mail galop@iena.ch

Suisse Trot / *Suisse Trot* Simone Theureau
Tel. 026 676 76 30 Fax 026 676 76 39 Mail trot@iena.ch

Verband der Rennvereine /
Association des Hippodromes Petra Maurer
Tel. 026 676 76 20 Fax 026 676 76 29 Mail vrv@ienach

Redaktionsschluss / *Délai d'envoi* Montag / *Lundi*, 10.00 h

Anzeigen / *Annonces* IENA, Les Longs-Prés 1a, CP 175, 1580 Avenches
Tel. 026 676 76 20 Fax 026 676 76 29 Mail info@iena.ch

Annahmeschluss / *Délai d'envoi* Freitag / *Vendredi*, 13.00 h

Insertionspreise / *Tarifs des annonces*

1 Seite / *page*	CHF 150.-- + MWSt / *TVA*
½ Seite / *page*	CHF 80.-- + MWSt / *TVA*
¼ Seite / *page*	CHF 50.-- + MWSt / *TVA*

Wiederholungsrabatte /
Rabais pour annonces répétitives 3x = 10 %

Ganzjährige Dauerinserate /
Annonces permanentes annuelles

1 Seite / *page*	CHF 2'500.-- + MWSt / *TVA*
½ Seite / *page*	CHF 1'250.-- + MWSt / *TVA*
¼ Seite / *page*	CHF 700.-- + MWSt / *TVA*

Druck / *Impression* IENA, Les Longs-Prés 1a, CP 175, 1580 Avenches

SPORTGERICHT
DES SCHWEIZERISCHEN PFERDERENNSPORT-VERBANDES (SPV)

Verhandlung vom 22. Januar 2016
in Winterthur (Hotel Banana City)

Gerichtsbesetzung:
Kathrin Teuscher, Sportgerichtspräsidentin
Hansjörg Stettler, Sportrichter
Peter Moor, Sportrichter
Cyrill Schubiger, Sportrichter
Beat Zingg, Sportrichter
Raphael Michel, Sportgerichtsschreiber

Anwesende Parteien:

René Aebischer (Rekurrent)
Rechtsanwalt lic. iur. Hans-Peter Sorg als Rechtsvertreter des Rekurrenten
Barbara Aebischer als Begleitperson des Rekurrenten

Jean-Pierre Kratzer als Vertreter des Rekursgegners
Verena Steiger als Vertreterin des Rekursgegners

Lilian Baumgartner-Schenk (Dolmetscherin)

Urteil vom 22. Januar 2016

in Sachen

René Aebischer, Route des Neyers 8, 1880 Bex **Rekurrent**

gegen

Suisse Trot, Les Longs-Prés 1a, 1580 Avenches **Rekursgegner**

betreffend

Vorstandsbeschluss Suisse Trot vom 04.11.2015
betreffend Disqualifikation des Pferdes „Bella Vita“ im
Herbst Grand Prix Kanton Aargau vom 06.09.2015

Das Sportgericht SPV erkennt:

1. Der Rekurs wird abgewiesen.

2. Der Entscheid des Rekursgegners vom 04.11.2015 wird bestätigt.

3. Die Gerichtskosten werden auf Fr. 500.-- festgesetzt und dem Rekurrenten auferlegt.
   Der Kostenbezug erfolgt durch den Vorstand SPV und wird mit der geleisteten Prozesskaution von Fr. 1‘000.-- verrechnet.

4. Mündliche Eröffnung und schriftliche Mitteilung im Dispositiv an die Parteien sowie an den Vorstand SPV zur Publikation im Rennkalender.

Rechtsbelehrung:

Die Parteien können innerhalb von 10 Tagen ab Zustellung des Dispositivs bei der Präsidentin des Sportgerichtes SPV schriftlich die Ausfertigung eines begründeten Entscheides verlangen. Verlangt eine Partei die Ausfertigung eines schriftlich begründeten Entscheides, so hat sie dafür zusätzliche Gerichtskosten von Fr. 500.-- zu bezahlen.

Im Namen des Sportgerichts SPV:

Die Sportgerichtspräsidentin:	Der Sportgerichtsschreiber:
(Kathrin Teuscher)	(Raphael Michel)

Rapport annuel 2015 du Président FSC

L'année 2015 aura été imprévisible, une année dont les événements principaux marqueront certainement l'avenir des courses en Suisse.

En effet, lors de la dernière Assemblée, nous prenions connaissance de la décision de Galop Suisse de se séparer de la gestion commune de ses affaires en Suisse, et de s'installer dans la région lucernoise de manière autonome. A la suite d'une initiative prise et soutenue par un groupe de personnalités ayant identifié les risques d'une telle décision, une Assemblée Générale extraordinaire a été mise sur pied en juin. A une écrasante majorité, les membres de Galop Suisse ont souhaité mettre un terme à un développement ne correspondant pas aux promesses faites et mettait en danger la pérennité de Galop Suisse. Il s'en suivra pour Galop Suisse une perte financière pour laquelle le nouveau comité de Galop Suisse a pris un certain nombre de mesures pour redonner rapidement à notre membre une situation financière équilibrée. La gestion en commun des moyens au travers de l'Institut Equestre National d'Avenches est une évidence et une nécessité absolue pour tous les membres de la Fédération Suisse des Courses. Aucun de nos membres ne peut évoluer de manière autonome dans la situation environnementale et économique actuelle. Les exigences sur le plan international et sur le plan des règles et des dispositions juridiques de notre pays obligent à un professionnalisme permettant tous les jours de répondre aux évolutions et aux défis qui nous concernent. Dans cet esprit, Galop Suisse a signé un contrat de collaboration sur 5 ans et Suisse Trot sur 10 ans.

Le deuxième élément dont il était déjà fait mention lors de mon dernier rapport concerne la décision de la Banque Nationale Suisse de ne pas soutenir l'euro au cours de CHF 1.20 et de le laisser flotter à un cours qui s'est stabilisé durant l'année à environ CHF 1.05. Les conséquences de cette décision ont touché principalement l'Institut Equestre National d'Avenches, l'IENA, qui a dû prendre un certain nombre de mesures pour compenser la baisse importante de revenus enregistrée suite à cette décision. Si les trotteurs ont vu le nombre de courses rester stable, mais la moyenne des allocations diminuer, le galop a vu son nombre de courses diminuer, cette évolution répondant également aux souhaits exprimés d'organiser davantage de courses sur les hippodromes suisses alémaniques, y compris des courses Premium. D'une manière générale, le nombre de courses proposées en 2015 répond aux besoins de l'ensemble des chevaux inscrits dans les registres de courses trot et galop. Trop de courses diminuent le nombre de partants, et pénalisent l'attractivité de nos courses tant pour le public que pour les parieurs. Dans la situation actuelle, nous devons considérer que les niveaux atteints en 2015 représentent un palier au-delà duquel il est difficile d'évoluer tant pour les galopeurs que pour les trotteurs, si une augmentation importante de propriétaires n'est pas constatée.

Un autre élément concerne le développement du PMU en Suisse allemande. Les premières retombées annoncées ont permis de moderniser les installations techniques de nos hippodromes en Suisse allemande d'une part, et de participer de manière substantielle aux coûts d'organisation des courses de trot et de galop sur ces hippodromes. Ainsi ce sont près de CHF 500'000.- qui ont été mis à disposition des hippodromes suisses alémaniques. Le lancement d'un journal Paris Turf, destiné à faire connaître les courses françaises auprès des parieurs et du public en Suisse alémanique, s'est effectué au début du mois d'octobre. Il est disponible également sur les réseaux électroniques, et constitue l'un de nos moyens de faire évoluer positivement le développement du PMU et d'améliorer ainsi la situation économique de nos hippodromes outre Sarine.

En ce qui concerne l'activité du Comité de la Fédération Suisse des Courses en 2015, vous trouverez les rapports des différentes commissions dans le présent document mis à disposition de l'Assemblée des Délégués. Certains travaux de collaboration, notamment entre le galop et le trot pour les documents d'ouverture de comptes, les règles liées au blanchiment d'argent ont été différés pour permettre au nouveau comité de prendre en main la conduite de Galop Suisse.

Ces projets seront réalisés en 2016. Sur le plan du programme des courses, le programme 2016 tel qu'il est annoncé à ce jour est semblable à celui de 2015, tant en ce qui concerne les courses de trot et de galop que les allocations proposées par les hippodromes.

Sur le plan financier, notre Association présente un bénéfice de CHF 13'527.42 qui reporté à nouveau permet à la FSC de disposer d'une fortune de CHF 28'636.14. Il sera proposé à l'Assemblée des Délégués de reconduire les cotisations et taxes pour 2016 semblables à celles prélevées en 2015.

Au terme de ce rapport, je remercie particulièrement les membres de mon Comité pour leur confiance et leur support tout au long de l'année. Mes remerciements vont également à tous ceux qui œuvrent tout au long de l'année pour assurer l'organisation des courses et la gestion des Fédérations. A toutes et à tous je souhaite plein succès pour l'année 2016.

Avenches, le 18 janvier 2016

Votre Président : Jean-Pierre Kratzer

Übersetzung „Jahresbericht des Präsidenten SPV"

Das Jahr 2015 war unvorhersehbar, ein Jahr dessen Hauptereignisse sicherlich die Zukunft der Rennen in der Schweiz prägen werden.

Anlässlich unserer letzten Versammlung haben wir vom Entscheid von Galopp Schweiz Kenntnis genommen, sich von der gemeinsamen Verwaltung der Geschäfte in der Schweiz zu trennen. Sie wollten sich selbstständig machen und sich in der Region Luzern niederlassen. Eine Gruppe von Persönlichkeiten, welche die Risiken eines solchen Entscheides erkannt hatten, nahm und unterstützte daraufhin eine Initiative. Im Juni 2015 wurde eine ausserordentliche Generalversammlung einberufen. Mit einer überwältigenden Mehrheit wünschten die Mitglieder von Galopp Schweiz diese Entwicklung, welche die gemachten Versprechen nicht einhalten konnte und den Fortbestand von Galopp Schweiz in Gefahr brachte, zu stoppen. Daraus erfolgte für Galopp Schweiz ein finanzieller Verlust. Damit unser Mitglied wieder möglichst rasch eine ausgeglichene finanzielle Situation aufweisen kann, hat der neue Vorstand Galopp Schweiz eine gewisse Anzahl von Massnahmen getroffen. Eine gemeinsame Verwaltung der Mittel durch das Institut Equestre National d'Avenches ist eine Offensichtlichkeit und absolute Notwendigkeit für alle Mitglieder des Schweizer Pferderennsport-Verbandes. In der aktuellen wirtschaftlichen und umweltbezogenen Situation kann sich keines unserer Mitglieder eigenständig entwickeln. Die Anforderungen auf internationaler Ebene sowie die Regeln und die juristischen Bestimmungen in unserem Land zwingen uns zur Professionalität, damit wir täglich den uns betreffenden Entwicklungen und Herausforderungen entsprechen können. In diesem Sinne hat Galopp Schweiz bzw. Suisse Trot einen Zusammenarbeitsvertrag für fünf bzw. 10 Jahre unterschrieben.

Der zweite Faktor, welchen ich schon im meinem letzten Jahresbericht erwähnt hatte, betrifft den Entscheid der Schweizerischen Nationalbank, den Kurs des Euro nicht mehr bei CHF 1.20 zu garantieren. Im Verlaufe des Jahres hat sich der Kurs bei etwa CHF 1.05 stabilisiert. Die Konsequenzen dieses Entscheides hatte vor allem das Institut Equestre National d'Avenches IENA zu tragen. Aufgrund dieses Entscheides mussten eine gewisse Anzahl von Massnahmen getroffen werden, um den grossen Rückgang der Einnahmen zu kompensieren. Bei den Trabrennen blieb die Anzahl der Rennen gleich, aber der Durchschnitt der Dotationen ist gesunken. Bei den Galopprennen hat hingegen die Anzahl der Rennen abgenommen. Diese Entwicklung entspricht jedoch auch den ausgesprochenen Wünschen, vermehrt Rennen auf den Rennbahnen der Deutschschweiz zu organisieren, einschliesslich von Premium Rennen.

Im Generellen gesehen entspricht die Anzahl der 2015 offerierten Rennen dem Bedarf aller in unserem Register eingetragenen Trab- und Galopprennpferden. Zu viele Rennen vermindern die Anzahl Starter und dadurch haben wir weniger attraktive Rennen für die Zuschauer sowie für die Wetter. In der aktuellen Situation müssen wir bedenken, dass das 2015 erreichte Niveau eine Grenze erreicht hat, welche für die Galopper und die Traber nur schwer zu überwinden sein wird, sofern wir nicht eine grosse Zunahme bei den Besitzer vermerken können.

Ein anderer Faktor ist die Entwicklung des PMU in der Deutschschweiz. Die ersten angekündigten Rückflüsse haben es einerseits erlaubt, die technischen Installationen auf unseren Rennbahnen in der Deutschschweiz zu modernisieren. Andererseits konnte eine beträchtliche Unterstützung an die Organisationskosten der Trab- und Galopprennen auf diesen Rennbahnen geleistet werden. Somit konnten den Deutschschweizer Rennvereinen fast CHF 500'000.- zur Verfügung gestellt werden. Anfangs Oktober wurde die Zeitung Paris Turf herausgebracht. Sie soll die französischen Rennen bei den Wettern und dem Publikum in der Deutschschweiz bekannt machen. Sie steht ebenfalls als elektronisches Medium zur Verfügung und stellt eines unserer Mittel dar, um die Entwicklung des PMU positiv zu fördern und somit die wirtschaftliche Situation unserer Deutschschweizer Rennvereine zu verbessern.

Was die Aktivität des Vorstandes des Schweizer Pferderennsport-Verbandes 2015 betrifft, so finden Sie die Jahresberichte der verschiedenen Kommissionen in der vorliegenden Dokumentation zuhanden der Delegiertenversammlung. Gewisse gemeinsame Arbeiten zwischen dem Galopp und Trab, besonders was die Unterlagen zur Kontoeröffnung und die an die Geldwäscherei gebundenen Regeln betrifft, wurden vertagt. Damit wird dem neuen Vorstand die Möglichkeit gegeben, die Führung von Galopp Schweiz in die Hand zu nehmen. Diese Projekte werden im Jahr 2016 realisiert. Der aktuell vorliegende Strukturplan der Rennen 2016 entspricht dem Rennprogramm 2015. Dies betrifft die Trab- und Galopprennen sowie die durch die Rennvereine angebotenen Dotationen.

Auf finanzieller Ebene kann unser Verband einen Gewinn von CHF 13'527.42 verzeichnen. Nach dem Übertrag kann der SPV ein Verbandsvermögen von CHF 28'636.14 ausweisen. Es wird der Delegiertenversammlung vorgeschlagen, für 2016 die gleichen Beiträge und Gebühren zu übernehmen wie im Jahr 2015.

Am Ende dieses Berichtes möchte ich im Speziellen den Mitgliedern meines Vorstandes für ihr Vertrauen und ihre Unterstützung während des ganzen Jahres danken. Mein Dank geht ebenfalls an all die Personen, welche sich das ganze Jahr bemühen, die Organisation der Rennen und die Verwaltung unserer Verbände zu sichern. Ich wünsche Ihnen allen ein erfolgreiches Jahr 2016.

Avenches, 18. Januar 2016

Ihr Präsident: Jean-Pierre Kratzer

ASSEMBLÉE ORDINAIRE DES DÉLÉGUÉS DU SAMEDI 23 JANVIER 2016

ORDENTLICHE DELEGIERTENVERSAMMLUNG VOM 23. JANUAR 2016

Point 8 de l'ordre du jour – Modification des statuts

Traktantum 8 – Statutenänderung

10. COMITE – VORSTAND

10.6 Quorum (version actuelle)

Le comité n'est apte à délibérer valablement que si la majorité de ses membres est présente. Le président tranche en cas d'égalité des voix. Une décision du comité peut être prise aussi lors d'une conférence téléphonique ou par voie de circulaire. Pour une décision par conférence téléphonique ou par voie de circulaire, l'unanimité de tous les membres du comité est nécessaire et elle doit ensuite être enregistrée dans un procès-verbal.

10.6 Quorum (**nouvelle version**)

Le comité n'est apte à délibérer valablement que si la majorité de ses membres est présente. Le président tranche en cas d'égalité des voix. Une décision du comité peut être prise aussi lors d'une conférence téléphonique ou par voie de circulaire. Pour une décision par conférence téléphonique ou par voie de circulaire, *l'~~unanimité~~* **la majorité absolue** de tous les membres du comité est nécessaire et elle doit ensuite être enregistrée dans un procès-verbal.

10.6 Beschlussfähigkeit (aktuelle Fassung)

Der Vorstand ist nur beschlussfähig, wenn die Mehrheit der Mitglieder anwesend ist. Der Präsident hat bei Stimmengleichheit den Stichentscheid. Ein Vorstandsbeschluss kann auch anlässlich einer Telefonkonferenz oder auf dem Zirkularweg gefasst werden. Für einen Beschluss mittels Telefonkonferenz oder Zirkularweg ist die Einstimmigkeit aller Vorstandsmitglieder erforderlich und er muss anschliessend protokolliert werden.

10.6 Beschlussfähigkeit (**neue Fassung**)

Der Vorstand ist nur beschlussfähig, wenn die Mehrheit der Mitglieder anwesend ist. Der Präsident hat bei Stimmengleichheit den Stichentscheid. Ein Vorstandsbeschluss kann auch anlässlich einer Telefonkonferenz oder auf dem Zirkularweg gefasst werden. Für einen Beschluss mittels Telefonkonferenz oder Zirkularweg ist *~~die Einstimmigkeit~~* **das absolute Mehr** aller Vorstandsmitglieder erforderlich und er muss anschliessend protokolliert werden.

Rapport annuel 2015 du Président de l'Association des Hippodromes

L'année 2015 aura été marquée par l'organisation de 60 journées et demi-journées sur l'ensemble des hippodromes de Suisse. Malheureusement une nouvelle fois, les conditions météorologiques ont empêché le déroulement des courses sur le lac d'Arosa.

Ainsi 439 courses ont été organisées, dont 178 courses de galop et 261 courses de trot. Le montant total des allocations distribuées s'est élevé à CHF 5'123'000.-, dont CHF 2'483'000.- l'ont été pour les courses de galop et CHF 2'640'000.- pour les courses de trot.

Sur un plan statistique, le bilan de la saison 2015 peut être qualifié de bon. En effet, le nombre de courses offertes par les hippodromes permet de répondre à la demande des propriétaires et des entraîneurs. Il convient en effet de souligner tant en ce qui concerne le galop que le trot, que le nombre de partants par course reste à un bas niveau, soit toutes disciplines confondues, de 9.33 (trot 9.70, galop plat 8.60, galop obstacle 6.33).

Les hippodromes suisses, en particulier Avenches, mais aussi Frauenfeld et Zurich, ainsi que St. Moritz participent au programme international du PMU, en mettant à disposition des courses qui servent de support de jeu à l'ensemble des parieurs de la communauté européenne pour le PMU. 255 courses, soit 59 de galop et 196 de trot ont été ainsi proposées. Malgré la baisse du cours de l'euro par rapport au franc suisse de l'ordre de 15%, le revenu provenant de cette activité permet de maintenir un niveau élevé de la moyenne des allocations, tant en ce qui concerne le trot que le galop. Sur le plan du sport, le public toujours aussi nombreux lorsqu'il s'agit de courses et de réunions traditionnelles, a pu voir évoluer des chevaux de qualité, à l'occasion de courses attractives.

L'introduction du PMU en Suisse alémanique en 2014 et pour 2015 a permis à nos hippodromes suisses alémaniques de bénéficier des premières retombées. Un montant proche de CHF 500'000.- a été remis pour les exercices 2014 et 2015 aux hippodromes. La moitié de cette somme a permis de moderniser et d'entretenir les hippodromes sur les aspects techniques, et l'autre moitié de contribuer à l'organisation des courses. Cet apport est très important pour nos hippodromes, tant il est vrai que le financement des courses par le sponsoring ou des donations reste fragile, risqué pour le développement de notre activité à moyen terme. Pour cette raison, le développement du PMU, pour lequel nous devons tout mettre en œuvre pour en assurer le succès, facilitera la tâche de nos hippodromes et contribuera au maintien au niveau actuel des activités de trot et de galop dans l'ensemble de la Suisse. Issu d'une collaboration entre le groupe Paris Turf et l'Institut Equestre National d'Avenches, une édition journalière du Paris Turf dédiée au marché suisse alémanique est produit depuis le début du mois d'octobre. Il contribue certainement à une meilleure connaissance des courses françaises et du pari auprès de nouveaux joueurs dans des points de vente en Suisse allemande.

En ce qui concerne le pari sur hippodrome, le chiffre d'affaires réalisé s'est élevé à CHF 1'472'813.-, en progression de 5,4 % par rapport à l'année 2014.

En 2016, le programme annuel des courses devrait être sensiblement le même que celui de 2015. Ainsi près de 438 courses, dont 182 de galop et 256 de trot, sont actuellement annoncées, pour une allocation globale de CHF 5'230'000.-, soit une augmentation de 2 % par rapport à 2015.

A ce jour, une modification du programme de courses pour 2016 dépend des conditions météorologiques, en particulier à Arosa et St. Moritz, ainsi que des confirmations définitives à recevoir en ce qui concerne l'engagement de sponsors.

Enfin, en ce qui concerne le résultat financier de notre Association, l'exercice 2015 dégage un bénéfice de CHF 46.81, ce qui permet de disposer d'une fortune au 31 décembre 2015 de CHF 5'096.48. En 2015, la provision ducroire de CHF 10'000.- a été dissoute pour couvrir une créance non recouverte sur la société VISAG AG déclarée définitivement en liquidation après faillite.

Au terme du présent rapport, j'adresse mes remerciements aux Présidents de nos hippodromes ainsi qu'à leurs collaborateurs pour leur inlassable travail, ainsi que pour leur dévouement à la cause de notre sport.

A toutes et à tous je souhaite santé et succès pour l'année 2016.

Avenches, le 18 janvier 2016

Votre Président : Jean-Pierre Kratzer

Übersetzung „Jahresbericht des Präsidenten VRV"

Das Jahr 2015 wurde durch die Organisation von 60 Renntagen und Halbrenntagen auf allen Rennbahnen in der Schweiz geprägt. Leider konnten ein weiteres Mal die Rennen auf dem See von Arosa aufgrund der meteorologischen Bedingungen nicht durchgeführt werden.

Somit konnten 439 Rennen durchgeführt werden, davon 178 Galopprennen und 261 Trabrennen. Der Totalbetrag der ausbezahlten Dotationen beträgt CHF 5'123'000.-, davon gingen CHF 2'483'000.- an die Galopper und CHF 2'640'000.- an die Traber.

In den Statistiken kann die Bilanz der Saison 2015 als gut eingestuft werden. Tatsächlich entspricht die Anzahl der durch die Rennvereine offerierten Rennen der Nachfrage der Besitzer und Trainer. Es muss hervorgehoben werden, dass die Anzahl Starter pro Rennen im Galopp wie im Trab auf einem tiefen Niveau bleibt. Alle Disziplinen zusammengefasst ergibt dies im Durchschnitt 9.33 (Trab 9.70, Galopp Flach 8.60, Galopp Hindernis 6.33).

Die Schweizer Rennbahnen, insbesondere Avenches, aber auch Frauenfeld und Zürich, sowie St. Moritz nehmen am internationalen Programm PMU teil. Dafür stellen sie Rennen zur Verfügung, welche der Gesamtheit der Wetter der europäischen Gemeinschaft als Grundlage dienen. 255 Rennen, davon 59 Galopp- und 196 Trabrennen wurden so angeboten. Trotz Rückgang des Eurokurses in Bezug zum Schweizer Franken um rund 15 %, konnten die Einnahmen aus dieser Aktivität das hohe Niveau der durchschnittlichen Dotationen beibehalten und dies im Trab und Galopp. Auf sportlicher Ebene durfte das an den traditionellen Renntagen immer zahlreich erscheinende Publikum, attraktive Rennen und tolle Pferde erleben.

Durch die Einführung des PMU in der Deutschschweiz im Jahr 2014 und 2015 konnten die deutschschweizer Rennvereine von den ersten Rückflüssen profitieren. Ein Betrag von rund CHF 500'000.- konnte den Rennvereinen für die Geschäftsjahre 2014 und 2015 ausbezahlt werden. Mit der Hälfte dieser Summe konnten die technischen Installationen auf den Rennbahnen modernisiert und unterhalten werden. Die andere Hälfte konnte als Beitrag an die Organisationskosten der Rennen verteilt werden. Diese Unterstützung ist für unsere Rennvereine sehr wichtig, denn die Finanzierung der Rennen durch Sponsoring oder Spenden verbleibt unsicher und ist mittelfristig für die Entwicklung unserer Aktivität ein Risiko. Aus diesem Grund wird die Entwicklung des PMU, für welche wir alles tun müssen, um deren Erfolg zu garantieren, die Arbeit der Rennvereine erleichtern. Zudem können dadurch die Aktivitäten Trab und Galopp auf dem aktuellen Niveau erhalten bleiben und dies in der gesamten Schweiz.

Dank der Zusammenarbeit zwischen der Gruppe Paris Turf und dem Institut Equestre National d'Avenches kann seit anfangs Oktober eine Tageszeitung Paris Turf herausgegeben werden, welche für den Markt in der Deutschschweiz bestimmt ist. Sie verhilft sicherlich zur besseren Kenntnis der französischen Rennen und der Wette bei den neuen Wettern in den Verkaufsstellen der Deutschschweiz.

Was die Wette auf der Rennbahn betrifft, so konnte ein Umsatz von CHF 1'472'813.- erzielt werden, was eine Zunahme von 5,4 % im Vergleich zum Jahr 2014 ist.

2016 sollte das Jahresprogramm der Rennen etwa das Gleiche sein wie 2015. Somit sind aktuell 438 Rennen, davon 182 Galopp- und 256 Trabrennen vorgesehen. Die gesamten Dotationen betragen CHF 5'230'000.-, was eine Zunahme von 2 % im Vergleich zu 2015 ist.

Aktuell hängt eine Änderung des Rennprogrammes für 2016 von den meteorologischen Bedingungen, insbesondere in Arosa und St. Moritz, ab. Zudem müssen noch einige definitive Bestätigungen betreffend das Engagement von Sponsoren abgewartet werden.

Betreffend unserem finanziellen Resultat, so kann unserer Verband 2015 einen Gewinn von CHF 46.81 ausweisen und das Verbandsvermögen beläuft sich per 31. Dezember 2015 auf CHF 5'096.48. 2015 wurde die Rückstellung Delkredere von CHF 10'000.- dazu benutzt, eine nicht gedeckte Schuld der Firma VISAG AG zu decken. Die Firma wurde nach dem Konkurs definitiv aufgelöst.

Am Ende dieses Berichtes, richte ich meinen Dank an die Präsidenten der Rennvereine sowie an ihre Mitarbeiter, für ihre unermüdliche Arbeit und ihre Hingabe zugunsten unseres Sportes.

Ihnen allen wünsche ich ein Jahr 2016 voller Gesundheit und Erfolg.

Avenches, 18. Januar 2016

Ihr Präsident : Jean-Pierre Kratzer

Mitteilungen Night Turf St. Moritz 2016 für Aktive

Rennverein St. Moritz – Night Turf
109 Jahre
Internationale Pferderennen, Event, Prestige und Tradition
The European Snow Meeting

vom 5. Februar 2016

Rennsekretariat

Das Rennsekretariat befindet sich an der Via Aruons 29, 7500 St. Moritz

Adresse: Rennverein St. Moritz – Night Turf
Via Aruons 29
CH-7500 St. Moritz
Tel. +41 (081) 833 30 40
Fax +41 (081) 833 76 69
info@nightturf.com
www.nightturf.com

Öffnungszeiten: Montag - Freitag 09.00 - 11.30 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr

Am Renntag befindet sich das Rennsekretariat auf dem Renngelände und ist geöffnet ab 15.30 Uhr bis nach dem letzten Rennen (Tel. +41 (0)79 101 65 20).

Entschädigungen Aktive

Gemäss Vereinbarung mit den Verantwortlichen Galopp Schweiz, Suisse Trot und Rennverein St. Moritz wurden die folgenden Entschädigungen für die Aktiven festgelegt:

- Pferdeboxen kostenlos für Starter in St. Moritz vom **2. bis 6. Februar 2016**
- Besitzer mit Starter erhalten zusätzlich Heu und Stroh kostenlos.
- Es wird ein Preisgeld für die 6 Erstplatzierten ausbezahlt.
- Transportentschädigungen werden keine ausbezahlt wie auch keine Bezahlung von Renneisen und sonstigen Beschlägen.
- Kostenlose Benutzung der Rennbahn zu Trainingszwecken vor dem Night Turf 2016 zu den publizierten Richtzeiten.
- Parkplätze für Pferdetransporter, Zugfahrzeuge und Anhänger mittels Vignette während des ganzen Meetings 2016 auf der Polowiese St. Moritz

Besitzer, Trainer und Jockeys/Fahrern von Trab-, Galopp, und Skikjöringrennpferden mit Starter

- Zutritt zum Renngelände und zur Tribüne kostenlos
- Ein Rennprogramm gratis beim Infoschalter auf dem See

Exklusiv für Aktive/Besitzer mit einem startenden Pferd bieten wir folgendes an

- Lounge-Eintritt ins VIP-Zelt ab 21Uhr
- Inkl. Flying Dessert/Kaffee
- Inkl. sämtlicher Bargetränke (Mineral, Bier, Wein, Mixed Drinks)
- Inkl. Zigarren-Lounge mit kostenlosen Zigarrenkonsum
- Inkl. Live Konzert mit **Boney M. feat. Liz Mitchell**
- Inkl. Dance Party mit DJ Jaybee und Live Music Acts
- Closing 01.00 Uhr

Night Turf Spezial-Ticket für Aktive/Besitzer: CHF 250.- pro Person inkl. MwSt.
Max. 2 Plätze pro Person buchbar.
Reservationen möglich bis spätestens 31. Januar 2016 an info@nightturf.com.

Besitzer, Trainer und Jockeys/Fahrern von Trab-, Galopp, Hürden und Skikjöring-rennpferden ohne Starter

Gegen Vorweisung des Ausweises erhalten Besitzer, Trainer und Jockeys:

- Ein Rennprogramm gratis beim Infoschalter auf dem See

Quellensteuern

Ausländischen Pferdebesitzern wird keine Quellensteuer des Kantons Graubündens an der Gewinnsumme in Abzug gebracht.

Stallungen

Anspruch auf Boxen

Der Rennverein St. Moritz stellt folgende Pferdeboxen zur Verfügung:

51 Boxen im alten Stallteil
39 Boxen im neuen Stallbereich Erdgeschoss
28 Boxen im neuen Stallbereich Obergeschoss
notfalls 10 Boxen im Dachgeschoss des alten Stallteiles.

Es können nur für solche Pferde Boxen bestellt werden, für die der Berechtigte auch eine gültige Nennung abzugeben beabsichtigt. Erfolgt diese Nennung nicht (Publikation im "Schweizer Rennkalender"), wird die Bestellung automatisch annulliert oder in Rechnung gestellt.

Ausgeschlossen ist die Reservierung von so genannten Sattel- oder Fourage-Boxen. **Frühester Bezugstermin** der Boxen ist der **Dienstag, 02. Februar 2016, nachmittags ab 16.00 Uhr.** Es besteht kein Anspruch auf Zuteilung von Pferdeboxen.

Bestellung der Boxen

Die benötigte Anzahl Boxen ist schriftlich, unter Angabe des Namens des Trainers, des Besitzers und des Pferdes, der Telefonnummer und E-Mailadresse des Bestellers und der vorgesehenen Belegungsdauer,

<u>bis spätestens 27. Januar 2016 zu bestellen bei:</u>

Galopp- & Trab Rennpferde:

Rennverein St. Moritz - Night Turf
Via Aruons 29
7500 St. Moritz

E-Mail: info@nightturf.com
Fax: 0041 (0)81 833 76 69

Telefonische Bestellungen oder solche, die nach dem 27. Januar 2016 eintreffen, werden nicht entgegengenommen. Nachträglich nicht benötigte Boxen sind sofort abzubestellen. Für nicht abbestellte Boxen, ebenso für unnötig vorreservierte Boxen, werden dem Besteller pro Tag CHF 45.00 in Rechnung gestellt.

Benützung der Boxen

Für Pferde, die zwar für den Night Turf 2016 genannt und deshalb durch Night Turf untergebracht werden, die aber nicht beim Night Turf gelaufen sind, ohne dass dies durch ein tierärztliches Attest ausreichend begründet wurde, wird dem Besitzer pro Tag und Boxe eine Miete von CHF 45.00 berechnet.

Fourage

Beim Stallverantwortlichen der Gemeinde St. Moritz können pro Pferd und Tag
1 Ballen Stroh und 1/3 Ballen Heu bezogen werden. Hafer und Hobelspäne sowie zusätzliches Stroh und Heu können vor Ort gegen **Barzahlung** erworben werden. Zuständig ist der verantwortliche Stallmeister des Rennvereins St. Moritz – Night Turf.
Der Stallmeister verlangt

- Hobelspäne pro Sack CHF 21.00
- Hafer pro Sack CHF 50.00, nur auf Bestellung erhältlich.

Stallordnung

Hunde dürfen nicht in die Stallungen mitgenommen werden. Im ganzen Stall herrscht striktes Rauchverbot. Der Stallchef ist mit allen Kontroll- und Weisungskompetenzen während des ganzen Meetings ausgestattet.

Die Stallungen werden vom Dienstag, 2. Februar 2016, ab 16.00 Uhr bis Sonntag, 21. Februar 2016 um 16.00 Uhr bewacht. Es werden nur Personen mit gültigen Ausweisen von Galopp Schweiz, Suisse Trot oder einer ausländischen Behörde den Zutritt zu den Stallungen gewährt. Jeder Zutritt wird vom Bewacher begleitet, es wird ein Protokoll geführt. Es ist verboten, in den Stallungen zu übernachten. Die Bewachung erfolgt aus einem Container, der vor dem Stalleingang platziert wird.

Pferdetransporter, Zugfahrzeuge und Anhänger über 3,5 to dürfen nur zum Ein- und Ausladen der Pferde vor oder hinter das Stallareal gefahren werden. Danach sind sie sofort vom Areal zu entfernen und auf der Polowiese zu parkieren (nicht auf dem Parkplatz Hotel Restaurant Sonne). Vor und hinter dem Stallkomplex herrscht ein kreisamtliches Fahr- und Parkverbot.

Training

Allgemeines

- Den Weisungen des Bahnchefs, Herrn Nicolò Holinger, ist strikte Folge zu leisten.
- Fahrzeuge müssen vor dem See abgestellt resp. parkiert werden, auf dem See herrscht ein striktes Fahrverbot.
- Hunde dürfen nur an der Leine auf die Rennbahn mitgenommen werden.

Während der Woche

Soweit die Witterungsverhältnisse und Zustand des Geläufs es zulassen, ist die Rennbahn bis 14.00 Uhr für das Training geöffnet. Nachher steht sie dem Bahnchef zur Verfügung. Von 10.30 - 11.30 Uhr wird das Training überwacht.

Am Renntag

Am Renntag ist die Bahn für das Training geschlossen. Sollten die Witterungsverhältnisse und der Zustand des Geläufs es zulassen, kann der Bahnchef ausnahmsweise ein Training am 5. Februar 2016 zwischen 09.00 Uhr und 11.00 Uhr gestatten. Es ist die Aussenseite des Geläufs, welche von den Berechtigten abzustecken ist, zu benutzen. Der Bahnchef entscheidet über die Durchführung des Trainings endgültig in eigener Kompetenz und Verantwortung.

Pferdepässe

- Pferdepässe sind vor den Rennen beim Infoschalter auf dem See, vis-a-vis Jockeystube, abzugeben und spätestens 30 Minuten nach dem letzten Rennen wieder abzuholen.
- Nicht abgeholte Pässe werden an Galopp Schweiz geschickt.
- Traberpässe sind bei der Rennleitung abzugeben.
- Die Startnummern sind bei der Stallwache (Container vor Stallungen) abzuholen.

Am Renntag ist der Aufenthalt im Innenoval der Bahn nur mit ausdrücklicher Bewilligung und autorisierten Pressevertretern erlaubt. Personen mit Verbandsausweis haben KEINEN Zutritt. Ferner sind die Richtlinien für Pferdeführer strikte zu beachten.

Haftung

Der Rennverein St. Moritz übernimmt keine Haftpflicht für Krankheiten oder Unfälle, welche Eigentümer, Trainer, Fahrer, Reiter oder Pferde vor, während oder nach den Rennen innerhalb oder ausserhalb der Rennbahn treffen können. Sie übernehmen auch keine Haftpflicht gegenüber Dritten für Diebstähle, Sachschäden, Brandschäden und Unglücksfälle aller Art, welche sich auf oder ausserhalb der Rennbahn (Stallungen) ereignen können. Vorbehalten bleiben die Bestimmungen der Schweiz. Obligationenrechts.

Allgemeines

Öffnungszeiten Gastronomiebetriebe auf dem Renngelände:

16.30 Uhr bis 22.00 Uhr am Veranstaltungstag

Preisverteilung

Unmittelbar nach jedem Rennen findet auf der Rennbahn die Siegerehrung statt.
Wir bitten die siegreichen Besitzer, Trainer und Jockeys/Fahrer sich sofort zum Zieleinlauf auf der Rennbahn zu begeben. Der Sponsor verdient diese Geste und Ihren Dank.

Preise

Die direkte Verdankung bei den Sponsoren/Spendern ist Ehrensache. Für Ihre Wertschätzung dankt Ihnen Night Turf St. Moritz im Voraus.

Pressebüro

Das Pressebüro befindet sich am Renntag auf der Rennbahn und ist geöffnet ab 15.30 Uhr bis 21.00 Uhr.
Tel: +41 (0)79 631 40 49
Fax: +41 (081) 833 88 39

Rennleitungssitzung

Die Rennleitungssitzung findet um 16.30 Uhr im Waage-Zelt statt. Eventuelle Änderungen werden rechtzeitig im Rennkalender publiziert.

Führring/Sattelplatz

Der Führring/Sattelplatz befindet sich im abgesteckten Bereich zwischen VIP-Zelt und Tribüne, direkt auf der Rennbahn.

Absage des Renntages

Auskunft erteilt Telefon Nr. 1600
Aus dem Ausland +41 848 80 1600

Meldung von Nichtstartern und andere Mitteilungen

bis Freitag, 16.00 Uhr	+ 41 (0)26 676 76 76 Institut Equestre National Avenches
ab 16.00 Uhr	+ 41 (0)79 101 65 20

Rennverein St. Moritz – Night Turf
Silvio Martin Staub, Ok-Co-Präsident St. Moritz, Dezember 2015

Rennverein St. Moritz – White Turf
109 Jahre
Internationale Pferderennen, Event, Prestige und Tradition
The European Snow Meeting

vom 7., 14. & 21. Februar 2016

Rennsekretariat

Das Rennsekretariat befindet sich an der Via Aruons 29, 7500 St. Moritz

Adresse: Rennverein St. Moritz – White Turf
Via Aruons 29
CH-7500 St. Moritz
Tel. +41 (081) 833 84 60
Fax +41 (081) 833 76 69
info@whiteturf.ch
www.whiteturf.ch

Öffnungszeiten: Montag - Freitag 09.00 - 11.30 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr

Am Renntag befindet sich das Rennsekretariat auf dem Renngelände und ist geöffnet ab 09.30 Uhr bis nach dem letzten Rennen (Tel. +41 (0)79 101 65 20).

Entschädigungen Aktive

Gemäss Vereinbarung mit den Verantwortlichen Galopp Schweiz, Suisse Trot und White Turf wurden die folgenden Entschädigungen für die Aktiven festgelegt:

- Pferdeboxen kostenlos für Starter in St. Moritz vom **2. bis 22. Februar 2016**
- Besitzer mit Starter erhalten zusätzlich Heu und Stroh kostenlos.
- Es wird ein Preisgeld für die 6 Erstplatzierten ausbezahlt.
- Jedes gestartete und unplatzierte Rennpferd in Rennen bis zu einer Gesamtdotation von CHF 15‘000.- erhält die Nenngebühren zu 100% zurückerstattet.
- Transportentschädigungen werden keine ausbezahlt wie auch keine Bezahlung von Renneisen und sonstigen Beschlägen.
- Kostenlose Benutzung der Rennbahn zu Trainingszwecken während dem Meeting 2016 zu den publizierten Richtzeiten.
- Parkplätze für Pferdetransporter, Zugfahrzeuge und Anhänger mittels Vignette während des ganzen Meetings 2016 auf der Polowiese St. Moritz

Besitzer, Trainer und Jockeys/Fahrern von Trab-, Galopp, Hürden und Skikjöring-rennpferden mit Starter

- Erhalten mit Ausweis pro startendes Pferd 2 B-Tribünentickets gratis
- Ein Rennprogramm gratis
- Möglichkeit für vergünstigte B-Tribünen-Tickets
  (Normalpreis 60.-CHF für 40.-CHF pro Person, max. 2 Tickets)
- Einladung für den Credit Suisse Grand Prix Cocktail für alle Aktiven mit Starter

Besitzer mit Starter am Gübelin 77. Grosser Preis von St. Moritz

- Erhalten zusätzlich 2 VIP Tickets im Wert von 1'836.-CHF für den dritten Renntag am 21. Februar 2016 gratis

Besitzer, Trainer und Jockeys/Fahrern von Trab-, Galopp, Hürden und Skikjöring-rennpferden ohne Starter

Gegen Vorweisung des Ausweises erhalten Besitzer, Trainer und Jockeys:

- Gratis Zutritt zum Renngelände (Stehplatz)
- Ein Rennprogramm gratis
- Möglichkeit für vergünstigte B-Tribünen-Tickets
  (Normalpreis 60.-CHF für 40.-CHF pro Person, max. 2 Tickets)
- 2 Zutritte zum Credit Suisse Grand Prix Cocktail pro Person 100.-CHF

Sämtliche B-Tribünentickets, VIP Tickets und Rennprogramme sind gegen Vorweisung der gültigen Besitzerkarte beim White Turf Büro, Via Aruons 29, 7500 ST. Moritz oder beim Renn-Sekretariat auf dem See (vis-à-vis Jockeystube) zu beziehen.

Quellensteuern

Ausländischen Pferdebesitzern wird keine Quellensteuer des Kantons Graubündens an der Gewinnsumme in Abzug gebracht.

Stallungen

Anspruch auf Boxen

White Turf St. Moritz stellt folgende Pferdeboxen zur Verfügung:

51 Boxen im alten Stallteil
39 Boxen im neuen Stallbereich Erdgeschoss
28 Boxen im neuen Stallbereich Obergeschoss
notfalls 10 Boxen im Dachgeschoss des alten Stallteiles.

Es können nur für solche Pferde Boxen bestellt werden, für die der Berechtigte auch eine gültige Nennung abzugeben beabsichtigt. Erfolgt diese Nennung nicht (Publikation im "Schweizer Rennkalender"), wird die Bestellung automatisch annulliert oder in Rechnung gestellt.

Ausgeschlossen ist die Reservierung von so genannten Sattel- oder Fourage-Boxen. **Frühester Bezugstermin** der Boxen ist der **Dienstag, 02. Februar 2016, nachmittags ab 16.00 Uhr.** Es besteht kein Anspruch auf Zuteilung von Pferdeboxen.

Bestellung der Boxen

Die benötigte Anzahl Boxen ist schriftlich, unter Angabe des Namens des Trainers, des Besitzers und des Pferdes, der Telefonnummer und E-Mailadresse des Bestellers und der vorgesehenen Belegungsdauer,

bis spätestens 29. Januar 2016 zu bestellen bei:

Galopp- & Trab Rennpferde:

Rennverein St. Moritz - White Turf
Via Aruons 29
7500 St. Moritz

E-Mail: info@whiteturf.ch
Fax: 0041 (0)81 833 76 69

Telefonische Bestellungen oder solche, die nach dem 29. Januar 2016 eintreffen, werden nicht entgegengenommen. Nachträglich nicht benötigte Boxen sind sofort abzubestellen. Für nicht abbestellte Boxen, ebenso für unnötig vorreservierte Boxen, werden dem Besteller pro Tag CHF 45.00 in Rechnung gestellt.

Benützung der Boxen

Für Pferde, die zwar in St. Moritz 2016 genannt und deshalb durch White Turf untergebracht werden, die aber 2016 überhaupt nicht in St. Moritz gelaufen sind,
ohne dass dies durch ein tierärztliches Attest ausreichend begründet wurde,
wird dem Besitzer pro Tag und Boxe eine Miete von CHF 45.00 berechnet.

Fourage

Beim Stallverantwortlichen der Gemeinde St. Moritz können pro Pferd und Tag
1 Ballen Stroh und 1/3 Ballen Heu bezogen werden. Hafer und Hobelspäne sowie zusätzliches Stroh und Heu können vor Ort gegen **Barzahlung** erworben werden. Zuständig ist der verantwortliche Stallmeister des Rennvereins St. Moritz – White Turf.
Der Stallmeister verlangt

- Hobelspäne pro Sack CHF 21.00
- Hafer pro Sack CHF 50.00, nur auf Bestellung erhältlich.

Stallordnung

Hunde dürfen nicht in die Stallungen mitgenommen werden. Im ganzen Stall herrscht striktes Rauchverbot. Der Stallchef ist mit allen Kontroll- und Weisungskompetenzen während des ganzen Meetings ausgestattet.

Die Stallungen werden vom Dienstag, 2. Februar 2016, ab 16.00 Uhr bis Sonntag, 21. Februar 2016 um 16.00 Uhr bewacht. Es werden nur Personen mit gültigen Ausweisen von Galopp Schweiz, Suisse Trot oder einer ausländischen Behörde den Zutritt zu den Stallungen gewährt. Jeder Zutritt wird vom Bewacher begleitet, es wird ein Protokoll geführt. Es ist verboten, in den Stallungen zu übernachten. Die Bewachung erfolgt aus einem Container, der vor dem Stalleingang platziert wird.

Pferdetransporter, Zugfahrzeuge und Anhänger über 3,5 to dürfen nur zum Ein- und Ausladen der Pferde vor oder hinter das Stallareal gefahren werden. Danach sind sie sofort vom Areal zu entfernen und auf der Polowiese zu parkieren (nicht auf dem Parkplatz Hotel Restaurant Sonne). Vor und hinter dem Stallkomplex herrscht ein kreisamtliches Fahr- und Parkverbot.

Training

Allgemeines

- Den Weisungen des Bahnchefs, Herrn Nicolò Holinger, ist strikte Folge zu leisten.
- Fahrzeuge müssen vor dem See abgestellt resp. parkiert werden, auf dem See herrscht ein striktes Fahrverbot.
- Hunde dürfen nur an der Leine auf die Rennbahn mitgenommen werden.

Während der Woche

Soweit die Witterungsverhältnisse und Zustand des Geläufs es zulassen, ist die Rennbahn bis 14.00 Uhr für das Training geöffnet. Nachher steht sie dem Bahnchef zur Verfügung. Von 10.30 - 11.30 Uhr wird das Training überwacht.

An den Renntagen

An den Renntagen ist die Bahn für das Training geschlossen. Sollten die Witterungsverhältnisse und der Zustand des Geläufs es zulassen, kann der Bahnchef ausnahmsweise ein Training am 1. und 2. Rennsonntag zwischen 09.00 Uhr und 11.00 Uhr gestatten. Es ist die Aussenseite des Geläufs, welche von den Berechtigten abzustecken ist, zu benutzen. Der Bahnchef entscheidet über die Durchführung des Trainings endgültig in eigener Kompetenz und Verantwortung.

Pferdepässe

- Pferdepässe sind vor den Rennen beim Renn-Sekretariat auf dem See, vis-a-vis Jockeystube, abzugeben und spätestens 30 Minuten nach dem letzten Rennen wieder abzuholen.
- Nicht abgeholte Pässe werden an Galopp Schweiz geschickt.
- Traberpässe sind bei der Rennleitung abzugeben.
- Die Startnummern sind bei der Stallwache (Container vor Stallungen) abzuholen.

Am Renntag ist der Aufenthalt im Innenoval der Bahn nur mit Ticket, als Mitglied des White Turf Jockey Clubs oder mit ausdrücklicher Bewilligung und autorisierten Pressevertretern erlaubt. Personen mit Verbandsausweis haben KEINEN Zutritt. Ferner sind die Richtlinien für Pferdeführer strikte zu beachten.

Haftung

Der Rennverein St. Moritz übernimmt keine Haftpflicht für Krankheiten oder Unfälle, welche Eigentümer, Trainer, Fahrer, Reiter oder Pferde vor, während oder nach den Rennen innerhalb oder ausserhalb der Rennbahn treffen können. Sie übernehmen auch keine Haftpflicht gegenüber Dritten für Diebstähle, Sachschäden, Brandschäden und Unglücksfälle aller Art, welche sich auf oder ausserhalb der Rennbahn (Stallungen) ereignen können. Vorbehalten bleiben die Bestimmungen der Schweiz. Obligationenrechts.

Allgemeines

Öffnungszeiten Gastronomiebetriebe auf dem Renngelände:

10.30 Uhr bis ca. 16.30 Uhr an den Veranstaltungstagen

Vorverkauf Tribünentickets

- Ticketcorner unter www.tickercorner.ch
- St. Moritz Tourismus
  Öffnungszeiten: Montag – Freitag von 09.00 bis 18.30 Uhr
  Samstag von 09.00 bis 18.00 Uhr
  Tel. +41 (081) 837 33 33
  Fax +41 (081) 837 33 77
  E-Mail: stmoritz@estm.ch

Preisverteilung

Unmittelbar nach jedem Rennen findet auf der Siegerehrungstribüne hinter dem Richterturm die Siegerehrung statt. **Wir bitten die siegreichen Besitzer, Trainer und Jockeys/Fahrer sich sofort zur Siegerehrung zu begeben. Der Sponsor verdient diese Geste und Ihren Dank. Beim Gübelin 77. Grosser Preis von St. Moritz werden auch die 2. und 3. platzierten Besitzer, Trainer und Jockeys geehrt.**

Sieger einer Silver Challenge Trophy und des Owner Cups müssen sich unmittelbar nach dem letzten Rennen am 3. Renntag im Bereich der Siegerehrungstribüne einfinden.

Preise

Die direkte Verdankung bei den Sponsoren/Spendern ist Ehrensache. Für Ihre Wertschätzung dankt Ihnen White Turf St. Moritz im Voraus.

Pressebüro

Das Pressebüro befindet sich am Renntag auf der Rennbahn und ist geöffnet
ab 11.00 Uhr bis nach dem letzten Rennen.
Tel: +41 (0)79 631 40 49
Fax: +41 (081) 833 88 39

Rahmenveranstaltungen

Es finden verschiedene Rahmenveranstaltungen für Aktive statt, zu denen Sie herzlich eingeladen sind:

- 6. Tradition Night am Samstag, 6. Februar 2016, im Restaurant Salastrains
  (Anmeldung bis am 4. Februar 2016 direkt im Hotel Salastrains, unter
  Tel. 0041 (0)81 830 07 07, max. 75 Personen)
- Eisstockschiessen am Donnerstag, 18. Februar 2016, auf der Kunsteisbahn Ludains
- Grand Prix Cocktailabend am Samstag, 20. Februar 2016, im VIP Village auf dem gefrorenen St. Moritzersee, nur für Aktive mit Startern

Bitte beachten Sie dazu auch die entsprechenden Publikationen im Rennkalender und am Anschlagbrett im Stall.

Rennleitungssitzungen

Die Rennleitungssitzungen finden jeweils am Vormittag vor den Rennen um 11.20 Uhr im grossen Publiczelt Box „Saratz“ statt. Eventuelle Änderungen werden rechtzeitig im Rennkalender publiziert.

Absage eines Renntages

Auskunft erteilt Telefon Nr. 1600
Aus dem Ausland +41 848 80 1600

Meldung von Nichtstartern und andere Mitteilungen

bis Freitag, 16.00 h	+ 41 (0)26 676 76 76	Institut Equestre National Avenches
Samstag, 09.30 - 11.00 h	+ 41 (0)81 833 84 60	Sekretariat White Turf St. Moritz
ab 11.30 h	+ 41 (0)79 101 65 20	
Rennsonntag, ab 09.00 h	+ 41 (0)79 101 65 20	Sekretariat St. Moritzersee

Rennverein St. Moritz – White Turf
Silvio Martin Staub, Präsident & CEO

St. Moritz, Dezember 2015

Zeitpläne

Freitag, 5. Februar 2016

16.30 Uhr	Opening der Zeltstadt auf dem gefrorenen St. Moritzersee inkl. Festbetrieb / Wetten
17.30 Uhr	Preis der Rüegg Cheminée Schweiz AG – Internationales Legendenrennen
18.00 Uhr	Trabrennen präsentiert von BMW (Schweiz) AG
ca. 18.30 Uhr	Flachrennen „LONGINES Sprint Race“
ca. 19.15 Uhr	Prominenten-Skikjöring präsentiert von CREDIT SUISSE
ca. 19.45 Uhr	Spektakuläre Lichtshow
anschliessend	Festbetrieb in der Zeltstadt
22.00 Uhr	Veranstaltungsende

Sonntag, 7. Februar 2016

				CHF
12:45	Hürdenrennen	Preis White Turf Jockey Club	2‘700 m	8‘000.-
13:15	Flachrennen	GP Wrocław European Capital of Culture 2016 und GP Blasto / Fraumünster Insurance Experts	1‘300 m	15‘000.-
13:45	Trabrennen	GP Data Quest	1‘700 m	15‘000.-
14:20	Skikjöring	CREDIT SUISSE GP von Celerina	2‘700 m	15‘000.-
14:50	Flachrennen	GP Guardaval Immobilien - Zuoz / Passugger	1‘800 m	20‘000.-
15:20	Trabrennen	GP Koller Elektro	1‘700 m	15‘000.-
15:50	Flachrennen	H.H. Sheikh Zayed bin Sultan al Nahyan Listed Cup	1‘600 m	38‘500.-

Sonntag, 14. Februar 2016

12:35	Hürdenrennen	World Snow Hurdle Championship Final	2‘700 m	20‘000.-
13:05	Flachrennen	GP PRESTIGE	1‘800 m	15‘000.-
13:40	Trabrennen	BMW - Grosser Traberpreis von Pontresina	1‘700 m	20‘000.-
14:15	Skikjöring	CREDIT SUISSE GP von Silvaplana	2‘700 m	15‘000.-
14:50	Trabrennen	GP Gestüt Lasbek	1‘700 m	15‘000.-
15:20	Flachrennen	GP Christoffel Bau Trophy supported by Jockey Club of Turkey	1‘900 m	20‘000.-
15:55	Flachrennen	Preis Handels- und Gewerbeverein St. Moritz	1‘600 m	10‘000.-

Sonntag, 21. Februar 2016

12:40	Flachrennen	GP Moyglare Stud (NL)	1‘300 m	30‘000.-
13:10	Flachrennen	H.H. Sheikha Fatima Bint Mubarak Ladies World Championship (IFAHR)	1‘600 m	33‘000.-
13:45	Skikjöring	Grand Prix CREDIT SUISSE	2‘700 m	15‘000.-
14:20	Flachrennen	Gübelin 77. Grosser Preis von St. Moritz	2‘000 m	111‘111.-
15:00	Trabrennen	Grand Prix BMW	1‘700 m	30‘000.-
15:30	Flachrennen	Grand Prix Schlossatelier	1‘600 m	15‘000.-
16:00	Flachrennen	GP der Rennbahn Berlin-Hoppegarten	1‘900 m	15‘000.-

white turf®
international horseraces since 1907

6. White Turf Tradition Night

Samstag, 6. Februar 2016, ab 19.30 Uhr, Hotel Salastrains St. Moritz

für Aktive, RV-Mitglieder, Einheimische und Fans

- Champagner Apéro offeriert vom Rennverein St. Moritz
- Fondue Chinoise à discrétion CHF 85.00/ohne Getränke
- Tombola (10 Wettgutscheine im Wert von CHF 2'500.00)
- Matchrace Ziehung der Starter/Jockeys
- Live Musik

Anmeldung nur bis am 4. Februar 2016 direkt im Hotel Salastrains,
Tel. 081 830 07 07, die Anmeldungen werden nach Eingangsdatum berücksichtigt (max. 80 Personen)

St. Moritz, 19.01.2016

Lizenzprüfungen 2016

Die Unterlagen für die Lizenzprüfungen 2016 können im Sekretariat von Galopp Schweiz unter der Nummer 026/676 76 40 oder galop@iena.ch angefordert werden.
Anmeldeschluss für die Lizenzprüfungen ist Montag, 29. Februar 2016 (Poststempel).
Nur vollständig eingereichte Unterlagen werden behandelt.

Berufstrainer/in

Kosten: CHF 2‘500.--* bei begründeter Abwesenheit an der Prüfung werden CHF 600.-- zurückerstattet

* bei mehreren Anmeldungen. Bei nur einer Anmeldung Kosten auf Anfrage

Besitzertrainer/in

Kosten: CHF 1‘500.-- bei begründeter Abwesenheit an der Prüfung werden CHF 300.-- zurückerstattet

Amateurrennreiter/in

Kosten: CHF 150.-- bei begründeter Abwesenheit an der Prüfung werden CHF 100.—zurückerstattet

Trainingslager obligatorisch (für Amateurrennreiter/in)

Kosten: CHF 750.-- bei begründeter Abwesenheit an der Prüfung werden CHF 300.—zurückerstattet

Daten Lizenzprüfungen 2016

Fach Bereich	Tag	Datum
Orientierungskurs Betriebswirtschaft für Berufstrainer	Freitag	20.05.2016
Praktischer Orientierungskurs Berufs- und Besitzertrainer	Samstag	04.06.2016
Theoretischer Orientierungskurs Berufs- und Besitzertrainer	Samstag	02.07.2016
Trainingslager und theoretische Prüfung für Reiter	So-Mi	17.07.16 - 20.07.2016
Orientierungskurs Veterinärkenntnisse Trainer Teil 1 und Reiter	Freitag	05.08.2016
Orientierungskurs Veterinärkenntnisse Trainer Teil 2	Freitag	12.08.2016
Praktische Prüfung Berufs- und Besitzertrainer	Samstag	17.09.2016
Theoretische Prüfung Berufs- und Besitzertrainer	Samstag	22.10.2016
Theoretische Prüfung Berufstrainer (Teil 2)	Montag	31.10.2016
Praktische Prüfung für Reiter		Nach Vereinbarung

Registereintragungen
Inscriptions dans les Registres

Woche/Semaine: 2016/3 +4

Neueintragungen Rennpferde / Nouvelles inscriptions chevaux de course

Haya Maxima
geb.in/née en : Schweiz/Suisse
2013 dbr.St/f.b.f, v. Molly Max/Hakuna Matata
Datum/date: 21.01.2016 Besitzer/propriétaire: Studer+de Gasperin

Streichungen Rennpferde / Chevaux de course rayés du registre

Oratorio Latino
geb.in/né en : Irland/Irlande
2008 Sch.H/m.gr, v. Oratorio/Crepe Ginger
Datum/date: 01.02.2016 Besitzer/propriétaire: Stihl Hans-Georg

Verkäufe Rennpferde / Ventes de chevaux de course

Shaabek
geb.in/né en : Irland/Irlande
2008 F.W/h.al, v. Byron/Shbakni
Datum/date: 01.01.2016 Besitzer/propriétaire: Rohrer Belinda
von/de: Stall Wehntal

Vermietungen Rennpferde / Locations de chevaux de course

BC Nihal (AV)
geb.in/né en : Schweiz/Suisse
2009 br.W/h.b, v. Nil Bedouin/Nil Nura
Datum/date: 25.01.2016 - 31.12.2016 Besitzer/propriétaire: Stall Golden Arabians
von/de: Antenen Brigitte

Diane de Kaldoun
geb.in/née en : Frankreich/France
2011 br.St/f.b, v. Special Kaldoun/Silver Diane
Datum/date: 25.01.2016 - 31.12.2016 Besitzer/propriétaire: Aebi S.+L.
von/de: Aeschbacher Urs

Nil Aziz (AV)
geb.in/né en : Schweiz/Suisse
2012 Sch.H/m.gr, v. Dahess/Nil Abiat
Datum/date: 25.01.2016 - 31.12.2016 Besitzer/propriétaire: Aebi S.+L.
von/de: Stall Golden Arabians

Shaabek
geb.in/né en : Irland/Irlande
2008 F.W/h.al, v. Byron/Shbakni
Datum/date: 01.02.2016 - 31.12.2016 Besitzer/propriétaire: Stall Mimis
von/de: Rohrer Belinda

Siwinda* geb.in/née en : Deutschland/Allemagne
2012 br.St/f.b, v. Eiswind/Sigareta
Datum/date: 21.01.2016 - 30.11.2016 Besitzer/propriétaire: Neverland Stables
von/de: Brocker Rahel

Trainingslisten / Listes d'entraînement

Aeschbacher Franziska Lizenz/licence: C

BC Nihal (AV) geb.in/né en : Schweiz/Suisse
2009 br.W/h.b, v. Nil Bedouin/Nil Nura
Besitzer/propriétaire: Stall Golden Arabians

Diane de Kaldoun geb.in/née en : Frankreich/France
2011 br.St/f.b, v. Special Kaldoun/Silver Diane
Besitzer/propriétaire: Aebi S.+L.

Miss Spirit geb.in/née en : Frankreich/France
2012 dbr.St/f.b.f, v. Spirit One/Miss Lloyds
Besitzer/propriétaire: Aeschbacher Urs

Nil Alamoon (AV) geb.in/née en : Schweiz/Suisse
2012 F.St/f.al, v. Nil Bedouin/Nil Anablue
Besitzer/propriétaire: Stall Golden Arabians

Nil Ashal (AV) geb.in/né en : Schweiz/Suisse
2008 Sch.H/m.gr, v. Nil Bedouin/Nil Abiat
Besitzer/propriétaire: Aeschbacher Urs

Nil Aziz (AV) geb.in/né en : Schweiz/Suisse
2012 Sch.H/m.gr, v. Dahess/Nil Abiat
Besitzer/propriétaire: Stall Golden Arabians

Nil Kamla (AV) geb.in/née en : Schweiz/Suisse
2011 br.St/f.b, v. Dahess/Kahloucha
Besitzer/propriétaire: Aeschbacher Urs

Raneb geb.in/né en : Tschech.Republ./Tchéquie
2004 F.W/h.al, v. Rainbows for Life/Radiace
Besitzer/propriétaire: Stall Golden Arabians

River geb.in/né en : Frankreich/France
2009 br.W/h.b, v. Della Francesca/River sans Retour
Besitzer/propriétaire: Stall Golden Arabians

Langmeier Jürg Lizenz/licence: C

Cantilien geb.in/né en : Irland/Irlande
2010 br.W/h.b, v. Tot ou Tard/Simin
Besitzer/propriétaire: Baumgartner Mina

Müller Monika Lizenz/licence: C

Cap Sizun geb.in/né en : Frankreich/France
2009 br.W/h.b, v. Gold Away/Texaloula
Besitzer/propriétaire: Hartmann P.+R.

Caro Jetta geb.in/née en : Grossbritannien/Grande-Bretagne
2011 br.St/f.b, v. Authorized/Caro Jina
Besitzer/propriétaire: Gestüt Weiherwiesen

Close to Heaven geb.in/né en : Deutschland/Allemagne
2007 Sch.W/h.gr, v. Diktat/Caronment
Besitzer/propriétaire: Gestüt Weiherwiesen

Cougara geb.in/née en : Grossbritannien/Grande-Bretagne
2011 Sch.St/f.gr, v. Shirocco/Caronment
Besitzer/propriétaire: Gestüt Weiherwiesen

Hard Man geb.in/né en : Frankreich/France
2011 br.W/h.b, v. Elusive City/La Hernanda
Besitzer/propriétaire: Hartmann P.+R.

Runaway geb.in/né en : Deutschland/Allemagne
2007 br.H/m.b, v. Slickly/Rain Lily
Besitzer/propriétaire: Gestüt Weiherwiesen

Muntwyler Urs Lizenz/licence: C

Cherifos geb.in/né en : Frankreich/France
2003 F.W/h.al, v. Limnos/Knizet
Besitzer/propriétaire: Stall Allegra Racing Club

Schärer Andreas Lizenz/licence: C

Vermont geb.in/né en : Irland/Irlande
2010 br.W/h.b, v. Muhtathir/Venetian Beauty
Besitzer/propriétaire: Kräuliger A.+V.

Schärer Philipp Lizenz/licence: C

Siwinda* geb.in/née en : Deutschland/Allemagne
2012 br.St/f.b, v. Eiswind/Sigareta
Besitzer/propriétaire: Neverland Stables

Studer Yvonne Lizenz/licence: A

Haya Maxima* geb.in/née en : Schweiz/Suisse
2013 dbr.St/f.b.f, v. Molly Max/Hakuna Matata
Besitzer/propriétaire: Studer+de Gasperin

Salentina* geb.in/née en : Schweiz/Suisse
2012 br.St/f.b, v. Molly Max/Shakyras Melody
Besitzer/propriétaire: Studer+de Gasperin

Neueintragungen 2./3. Kappe / Nouvelles 2ème / 3ème toque

Hartmann P.+R. Gültig bis/Valable jusqu'au: 31.12.2020

2. Kappe/2e Toque türkis/turquoise

Export Rennpferde / Export chevaux

Modina geb.in/née en : Deutschland/Allemagne
2009 br.St/f.b, v. Call me Big/Mist of Time
Exportiert nach Deutschland / exportée en Allemagne
Datum/date: 18.01.2016 Besitzer/propriétaire: Moser+Lony

Lizenzen, Ausweise, Bewilligungen / licences, légitimations, autorisations

AMATEURRENNREITER- LIZENZ/LICENCE D'AMATEUR

Lanter Andreas
Weber Celina
Wendel Claudia

BERUFSRENNREITER- LIZENZ/LICENCE DE JOCKEY

Bürgin Tim
Huber Michael

BERUFSTRAINER-LIZENZ/LICENCE D'ENTRAINEUR PROFESSIONEL

Aeschbacher Franziska
Casotti Angela
Langmeier Jürg
Muntwyler Urs
Schärer-Specker Bettina

BESITZERTRAINER-LIZENZ/LICENCE DE PROPR.-ENTRAINEUR

Aebi Sabine
Bürgin Thomas
Schorno Claudia
Stadelmann Monika
Studer Yvonne

Nennungen
Engagements

ST. MORITZ 07.02.2016

1045. Hürden/Haies 2700 m

Cantilien	0	Baumgartner Mina	**Egisto**	66	Stall Kildare
Medard	64	Scuderia Adel/I	**Nevan**	64	Ecurie Narbonne
Sword of the Lord	0	The YesNo Wait Sorries/GB	**Tenor des Neiges (H)**	63	Stall Iséllas
Vaihau	67	Rennstall Recke GmbH/GER	**Val de Roi**	66	Stall Wehntal
Vicomte Alco (H)	67	Kräuliger A.+V.			

Anzahl gültige Nennungen : 9

ST. MORITZ 14.02.2016

1051. Flach/Plat Altersgewichtsrennen Kat. B 1600 m

Berrahri	61	Curtis,Malt&Wykes/GB	**Cominols***	57	Kräuliger A.+V.
Dandys Perier	55	The YesNo Wait Sorries/GB	**Eyecatsher**	55	Stüssy Hanspeter
Gild Master	55	Stall M-B-A Racing/GER	**Hawkin**	0	Beckett Ralph/GB
High Duty	56	Meile+Weiss	**Just Moritz***	57	Stall FunConnection
Kakapuka	55	A.Murphy&ATKingsHorses/GB	**Lacan**	60	China Horse Club/GB
Long Cross	57	Abdullah Jaber/GER	**The Act**	57	Lanter L.+A.
Tweet Lady	0	Friesdorf B.J./GER	**Unknown Villain**	56	Schennach+Ehrat
Vale of Iron	55	White Turf Racing UK/GB	**Zarras**	56	Scuderia del clan

Anzahl gültige Nennungen : 16

1052. Flach/Plat Altersgewichtsrennen Kat. E 1800 m

Ajasam	62	Stall Tell	**Arable**	56	Neverland Stables
Arrado	56	Stall Amazonas	**Buddhist Monk**	59	Stall Black Crow
Dancing Diamond*	59	Stall Chevalex	**From Frost**	60	Stall Saarbrücken/GER
Gild Master	56	Stall M-B-A Racing/GER	**Hawkin**	0	Beckett Ralph/GB
Palette Colorée	60	Stall Kildare	**Renny Storm**	60	Stall Chevalex/GER
Simple Affaire*	60.5	Kräuliger A.+V.	**Solo Hunter**	52	TheBelowReevePartners./GB
Someo	56.5	Stall Sigma	**Sunndale**	58	Stall Zürisee
Sword of the Lord	0	The YesNo Wait Sorries/GB	**Troppo Forte**	59.5	Scuderia Adel/I
Vale of Iron	0	White Turf Racing UK/GB			

Anzahl gültige Nennungen : 17

1053. Hürden/Haies *2700 m*

Cantilien	68	Baumgartner Mina	**Egisto**	65	Stall Kildare
Mateur	63	Kaderli René	**Medard**	63	Scuderia Adel/I
Nevan	63	Ecurie Narbonne	**Sword of the Lord**	65	The YesNo Wait Sorries/GB
Tenor des Neiges (H)	60	Stall Iséllas	**Vaihau**	66	Rennstall Recke GmbH/GER
Val de Roi	65	Stall Wehntal	**Vicomte Alco (H)**	65	Kräuliger A.+V.

Anzahl gültige Nennungen : 10

1054. Skikjöring/Skikjöring *2700 m*

Bergonzi	0	Stall ForzAgricula	**Cioccomia**	0	Stall Crapun/GER
Decorum	0	Stall Crapun/GER	**Dreamspeed**	0	BMK Racing/GER
Erato	0	Scuderia del clan	**Grey Dylan**	0	Stall Beliar
Mombasa	0	von Gunten Adrian/GER	**Painted Blue**	0	Stall Miracle
Sacred Dragon	0	Rennstall Recke GmbH/GER	**Simple Affaire***	0	Kräuliger A.+V.
Sociopath	0	Stall ForzAgricula			

Anzahl gültige Nennungen : 11

1055. Flach/Plat *Valentines Day Matchrace* *1600 m*

Arable	56	Neverland Stables	**Cominols***	56	Kräuliger A.+V.
From Frost	0	Stall Saarbrücken/GER	**Jungleboogie**	0	Stall Nizza/GER
Maxim Gorky	0	M-B-A Racing/GER	**Renny Storm**	0	Stall Chevalex/GER
Troppo Forte	0	Scuderia Adel/I			

Anzahl gültige Nennungen : 7

NÄCHSTE TERMINE
PROCHAINS DELAIS

Nächste Termine für Galopp / *Prochains délais pour le galop*

Nennungen / *Engagements*

St. Moritz	21.02.16	G:	Montag/*lundi*	08.02.16	13.30 h
St. Moritz – GÜBELIN 77. GP von St. Moritz 2. Nachn.	21.02.16	G:	Montag/*lundi*	08.02.16	13.30 h

Streichungen / *Forfaits*

St. Moritz	14.02.16	G:	Freitag/*vendredi*	09.02.16	12.00 h
St. Moritz – GÜBELIN 77. GP von St. Moritz - 1. Forfait	21.02.16	G:	Dienstag/*mardi*	09.02.16	12.00 h
St. Moritz	21.02.16	G:	Dienstag/*mardi*	16.02.16	12.00 h
St. Moritz – GÜBELIN 77. GP von St. Moritz - 2. Forfait	21.02.16	G:	Dienstag/mardi	16.02.16	12.00 h

Starterangaben / *Déclarations des partants*

St. Moritz	14.02.16	G:	Mittwoch/*mercredi*	10.02.16	10.00 h
St. Moritz	21.02.16	G:	Mittwoch/*mercredi*	17.02.16	10.00 h

Nächste Termine für Trab / *Prochains délais pour le trot*

Nennungen / *Engagements*

St. Moritz	21.02.16	T:	Montag/*lundi*	08.02.16	10.00 h
Avenches	29.02.16	T:	Montag/lundi	15.02.16	10.00 h

Streichungen / *Forfaits*

St. Moritz	14.02.16	T:	Dienstag/*mardi*	09.02.16	16.00 h
St. Moritz	21.02.16	T:	Dienstag/*mardi*	16.02.16	16.00 h

Starterangaben / *Déclarations des partants*

St. Moritz	14.02.16	T:	Mittwoch/*mercredi*	10.02.16	10.00 h
St. Moritz	21.02.16	T:	Mittwoch/*mercredi*	17.02.16	10.00 h

Meldungen von Nichtstartern oder anderen Programmänderungen / *Déclarations de non-partants ou d'autres modifications au programme*

St. Moritz, 05. + 07. + 14.02.2016 (Trab/*trot* & Galopp/*galop*)

Freitag bis / *jusqu'à vendredi 16.00h*	05./12.02.16	026 676 76 76	Sekretariat IENA
Freitag ab / *vendredi dès 16.00h*	05./12.02.16	079 101 65 20	Rennsekretariat St. Moritz
Samstag / *samedi 9.30h-11.00h*	06./13.02.16	081 833 84 60	Sekretariat RV St. Moritz
Samstag ab / *samedi dès 11.30h*	06./13.02.16	079 101 65 20	Rennsekretariat St. Moritz
Sonntag ab / *dimanche dès 9.00h*	07./14.02.16	079 101 65 20	Rennsekretariat St. Moritz

Rennleitungssitzung / *Séance des commissaires* – St. Moritz, 05.02.2016

Rennleitungssitzung: Freitag, 05.02.16 um 16.30 Uhr im Waage Zelt / *Séance des commissaires: vendredi 05.02.16 à 16.30 h dans la tente „balance"*

Rennleitungssitzung / *Séance des commissaires* – St. Moritz, 07.+14.02.2016

Rennleitungssitzung: um 11.20 Uhr im Publiczelt Box „Saratz" / *Séance des commissaires: à 11.20h dans la tente „Publiczelt Box Saratz"*

Mitteilungen Vorstand
Communications du comité

Gebührenordnung TRAB 2016 (*zuzügl. MWST)

Tableau des taxes TROT 2016 (*en plus TVA)

Jahresbeitrag Aktiv- und Passivmitglieder / cotisation annuelle membres actifs et passifs	200.--
Jahresbeitrag Club + GmbH / cotisation annuelle Club + S.à.r.l. (inkl. Passivmitgliederbeitrag / y.c. cotisation membre passif)	1'000.--
Lizenz / licence	100.--
Ausweis / légitimation	100.--*
Zusatzausweis / légitimation supplémentaire	80.--*
Ausweis für Stallpersonal Légitimation pour personnel d'écurie	30.--*
Einmaliger Eintrittsbeitrag Aktivmitglieder (ausser Züchter) Cotisation d'entrée unique membres actifs (sauf les éleveurs)	1'000.--
Einmaliger Eintrittsbeitrag Züchter Cotisation d'entrée unique éleveurs	250.--
Schweizer Rennkalender, Jahresabonnement Schweiz - Papierformat Bulletin officiel des Courses, abonnement annuel Suisse – format papier	200.--*
Schweizer Rennkalender, Jahresabonnement Schweiz - Internet Bulletin officiel des Courses, abonnement annuel Suisse – internet	150.--*
Schweizer Rennkalender, Jahresabonnement Ausland Bulletin officiel des Courses, abonnement annuel à l'étranger	350.--
Registereintragung von Rennfarben für 5 Jahre Enregistrement de couleurs de propriétaire pour la durée de 5 ans	500.--*
Registereintragung von Pseudonymen pro Jahr Enregistrement de pseudonymes par année	150.--*
Uebernahme oder Aenderung von Rennfarben Changement ou reprise de couleurs	200.--*
Registereintragung Dresswerbung Besitzer pro Jahr Enregistrement de publicité sur casaque, propriétaire, par année	500.--*
Registereintragung Werbung auf Hose pro Jahr Enregistrement de publicité sur pantalon par année	150.--*
Registereintragung Werbung auf Helm pro Jahr Enregistrement de publicité sur casque par année	150.--*
Registereintragung von Pferden - Inscription de chevaux de courses	200.--*

Jährliche Gebühr für im Rennregister eingetragene Pferde Taxe annuelle pour chevaux inscrits au registre de chevaux de courses	200.--*
Registereintrag Namenszusatz beim Pferd pro Jahr Enregistrement d'un annexe au nom du cheval par année	1'000.--*
Besitzwechsel pro Pferd - Changement de propriétaire par cheval	50.--*
Streichen aus dem Register ohne Pferdepass Rayer du registre sans livret signalétique	100.--*
Kontoführungsgebühr Aktivmitglied pro Jahr -Taxe d'administration des comptes de membres actifs par année	50.--*
Rennleistungen pro Pferd - Performances pour un cheval	20.--*
Nennungen, Starterangaben, Lizenzbestätigungen u.ä. (Ausland) Engagements, déclarations de partants, confirmations de licence, etc. à l'étranger	30.--*
Abfrage ausländische Rennleistungen u.ä. im Internet Interrogation performances étrangères et autres sur internet	20.--*
Ausfuhrschein - Certificat d'exportation	30.--*
Starterliste per Post oder Fax, pro Jahr Prix annuel pour les listes des partants, envoyées par poste ou par fax	150.--*
Starterliste per E-Mail, pro Jahr Prix annuel pour les listes des partants, envoyées par e-mail	50.--*
Expressbehandlungen - Traitements par exprès	nach Aufwand
Jahrbuch - Annuaire	50.--*
TRR – RST	100.--*
Duplikate Duplicata	100% der Grundgebühr 100% de la taxe de base
Abzug auf den in der Schweiz erzielten Gewinngeldern: Prélèvement sur les gains remportés en Suisse:	7.4%* 7.4%*
Prozentsatz der Dotierung für Zuchtfonds: Prélèvemement sur les dotations pour le fonds à l'élevage:	5 % 5 %
Züchterprämien -Primes à l'élevage	12.5 %

Aenderung von Starterangaben - Modification des déclarations de partants

Nichtstarterklärung eines Pferdes ohne Veterinärzeugnis *vor* RL-Sitzung cheval déclaré non-partant sans certificat vétérinaire *avant* la séance des commissaires	200.--
Nichtstarterklärung eines Pferdes ohne Veterinärzeugnis *nach* RL-Sitzung Cheval déclaré non-partant sans certificat vétérinaire *après* la séance des commissaires	300.--
Gebühr für Verwendung unrichtiger Rennfarben Taxe pour l'emploi de couleurs incorrectes	50.--
Gebühr für Verwendung unrichtiger Kappenfarbe Taxe pour l'emploi de toque incorrecte	20.--
Verlust neutrale Rennfarben Perte de couleurs neutres	300.--
Gebühren Nichtabgabe Pferdepass Taxe pour livret signalétique non déposé	100.--
Identifikation bei fehlendem Pass bei einer Dopingkontrolle Identification pour le contrôle antidopage sans passeport	150.--*

01.02.2016 / st

Registereintragungen
Inscriptions dans les Registres

Woche/Semaine: 2016/3 + 4

Neueintragungen Rennpferde / Nouvelles inscriptions chevaux de course

Enrico Dean
geb.in/né en : Niederlande/Pays-Bas
2011 dbr.W/h.b.f, v. Passing Renka/Paola Dean
Datum/date: 26.01.2016 Besitzer/propriétaire: Stall Schulthess

Reine du Landais
geb.in/née en : Frankreich/France
2005 R.St/f.n, v. Kaiser Sozé/Habanera Dulandais
Datum/date: 19.01.2016 Besitzer/propriétaire: Krüsi Barbara

Trésor Burois
geb.in/né en : Frankreich/France
2006 br.W/h.b, v. Hasting/Kénalia Fêtarde
Datum/date: 27.01.2016 Besitzer/propriétaire: Humbert Marcel

Streichungen Rennpferde / Chevaux de course rayés du registre

Quézio de Cayola
geb.in/né en : Frankreich/France
2004 dbr.W/h.b.f, v. Cézio Josselyn/Déesse du Plessis
Datum/date: 31.12.2015 Besitzer/propriétaire: Sonnbauer Stefan

Stacelita*
geb.in/née en : Italien/Italie
2011 br.St/f.b, v. Angus Hall/Hangone
Datum/date: 31.12.2015 Besitzer/propriétaire: Ecurie Wilton

Verkäufe Rennpferde / Ventes de chevaux de course

Amnéris du Martza*
geb.in/née en : Frankreich/France
2010 F.St/f.al, v. Let's Go Along/Julia du Martza
Datum/date: 27.01.2016 Besitzer/propriétaire: Woiton Petra
von/de: Niederberger Ivar

Olimède de Perron
geb.in/né en : Frankreich/France
2002 F.W/h.al, v. Ganymède/Vicky de Gâprée
Datum/date: 27.01.2016 Besitzer/propriétaire: Woiton Petra
von/de: Niederberger Ivar

Ubar Rose
geb.in/né en : Frankreich/France
2008 br.W/h.b, v. Mambo King/Kébarina Rose
Datum/date: 27.01.2016 Besitzer/propriétaire: Woiton Petra
von/de: Niederberger Ivar

Vermietungen Rennpferde / Locations de chevaux de course

Trésor Burois geb.in/né en : Frankreich/France
2006 br.W/h.b, v. Hasting/Kénalia Fêtarde
Datum/date: 22.01.2016 - 31.12.2016 Besitzer/propriétaire: Stall Allegra Racing Club
von/de: Humbert Marcel

Trainingslisten / Listes d'entraînement

Delfosse Chloé Lizenz/licence: A

Belladona du Thot geb.in/née en : Frankreich/France
2011 dbr.St/f.b.f, v. Niky/Kimie Kiss
Besitzer/propriétaire: Delfosse Chloé

Partigiano geb.in/né en : Italien/Italie
2009 br.W/h.b, v. Abano As/Donata
Besitzer/propriétaire: Delfosse Chloé

Huber Michèle Lizenz/licence: A

Câline des Chaumes* geb.in/née en : Frankreich/France
2012 br.St/f.b, v. Repeat Love/Ohla Wood
Besitzer/propriétaire: Huber Michèle

Definitely* geb.in/né en : Schweiz/Suisse
2013 br.W/h.b, v. Lilium Madrik/Piranha
Besitzer/propriétaire: Huber Michèle

Ikada geb.in/née en : Deutschland/Allemagne
2009 br.St/f.b, v. German Titan/Inas Crown
Besitzer/propriétaire: Huber Michèle

Troïka de l'Abbaye geb.in/née en : Frankreich/France
2007 R.St/f.n, v. Flash de Cossé/Idole Arlette
Besitzer/propriétaire: Huber Michèle

Humbert Marcel Lizenz/licence: C

Trésor Burois geb.in/né en : Frankreich/France
2006 br.W/h.b, v. Hasting/Kénalia Fêtarde
Besitzer/propriétaire: Stall Allegra Racing Club

Kindler Laurence Lizenz/licence: C

Robin du Val geb.in/né en : Frankreich/France
2005 R.W/h.n, v. Eclat de la Crau/Ixia du Val
Besitzer/propriétaire: Kindler Laurence

Kohler Rudolf Lizenz/licence: A

Qualentino geb.in/né en : Frankreich/France
2004 F.W/h.al, v. Jain de Béval/Emergence
Besitzer/propriétaire: Kohler Rudolf

Krüsi Barbara Lizenz/licence: A

Ramona Lap*	geb.in/née en : Frankreich/France 2005 br.St/f.b, v. Jackpot Dream/Elite des Crières Besitzer/propriétaire:	Krüsi Barbara
Rebecca de Corday	geb.in/née en : Frankreich/France 2005 br.St/f.b, v. Lilium Madrik/Fantasia Top Besitzer/propriétaire:	Krüsi Barbara
Reine du Landais	geb.in/née en : Frankreich/France 2005 R.St/f.n, v. Kaiser Sozé/Habanera Dulandais Besitzer/propriétaire:	Krüsi Barbara

Matthey J.-B. Lizenz/licence: C

Ugo l'As Blond	geb.in/né en : Frankreich/France 2008 F.W/h.al, v. L'As de Boussières/Kapinae Besitzer/propriétaire:	Matthey Jean-Bernard
Un Géant d'Amour	geb.in/né en : Schweden/Suède 2008 br.W/h.b, v. Gigant Neo/Glorieuse Rhéa Besitzer/propriétaire:	Hauser Jean-Pierre

Perrin Bernard Lizenz/licence: C

Swing d'Eronville	geb.in/né en : Frankreich/France 2006 R.W/h.n, v. Jag de Bellouet/Lucie d'Eronville Besitzer/propriétaire:	Perrin Bernard

Pittet Cédric Lizenz/licence: C

Ayers Rock*	geb.in/né en : Frankreich/France 2010 br.H/m.b, v. Pad d'Urzy/Montluçonnaise Besitzer/propriétaire:	Ecurie Picora
Quelle Dame Flamy*	geb.in/née en : Schweiz/Suisse 2004 br.St/f.b, v. Jims Crown/Dame Emeraude Besitzer/propriétaire:	Pittet Pierre
Racing Charm	geb.in/né en : Frankreich/France 2005 F.H/m.al, v. Love You/Féraine d'Occagnes Besitzer/propriétaire:	Ecurie Picora
Rubens Mask	geb.in/né en : Italien/Italie 2010 br.W/h.b, v. From Above/Bizzarre di Rosa Besitzer/propriétaire:	Ecurie Picora
Scuse Me Bi	geb.in/née en : Italien/Italie 2011 dbr.St/f.b.f, v. Equinox Bi/Unfaithful Bi Besitzer/propriétaire:	Marlon Sagl
Super Love Boy	geb.in/né en : Deutschland/Allemagne 2009 F.W/h.al, v. Love You/Supergirl As Besitzer/propriétaire:	Ecurie Picora
Tsar d'Acanthe	geb.in/né en : Frankreich/France 2007 br.W/h.b, v. Biesolo/Féerie de l'Iton Besitzer/propriétaire:	Ecurie Picora

Scheidegger M. Lizenz/licence: A

Rinaya du Thot*	geb.in/née en : Frankreich/France 2005 dbr.St/f.b.f, v. Hulk des Champs/Jolinda Lobell	
	Besitzer/propriétaire:	Scheidegger Manuela

Schulthess Gabriela Lizenz/licence: A

Enrico Dean	geb.in/né en : Niederlande/Pays-Bas 2011 dbr.W/h.b.f, v. Passing Renka/Paola Dean	
	Besitzer/propriétaire:	Stall Schulthess

Woiton Petra Lizenz/licence: A

Amnéris du Martza*	geb.in/née en : Frankreich/France 2010 F.St/f.al, v. Let's Go Along/Julia du Martza	
	Besitzer/propriétaire:	Woiton Petra
Olimède de Perron	geb.in/né en : Frankreich/France 2002 F.W/h.al, v. Ganymède/Vicky de Gâprée	
	Besitzer/propriétaire:	Woiton Petra
Ubar Rose	geb.in/né en : Frankreich/France 2008 br.W/h.b, v. Mambo King/Kébarina Rose	
	Besitzer/propriétaire:	Woiton Petra

Uebernahme von Rennfarben / Cession de couleurs

Woiton Petra (Niederberger Ivar) Gültig bis/valable jusqu'au: 31.12.2016

Farben/couleurs fuchsia-schwarz geteilt, weisser Gürtel, fuchsia-schwarz geteilte Ärmel, weisse Armbinde, schwarze Kappe
mi-fuchsia, mi-noir,ceinture blanche,manches mi-fuchsia,mi-noires,brassard blanc, toque noire

Lizenzen, Ausweise, Bewilligungen / licences, légitimations, autorisations

AMATEURFAHRER-LIZENZ/LICENCE D'AMATEUR DRIVER

Aebischer Barbara	Krüsi Barbara	Woiton Petra
Kohler Rudolf	Krüsi Silvan	

AMATEURTRAINER-LIZENZ/LICENCE D'ENTRAINEUR AMATEUR

Blanc François	Krüsi Barbara
Kohler Rudolf	Woiton Petra

BERUFSFAHRER-LIZENZ/LICENCE DRIVER PROFESSIONEL

Aebischer René	Ferro Loris	Humbert Marcel

BERUFSTRAINER-LIZENZ/LICENCE D'ENTRAINEUR PROFESSIONEL

Aebischer René	Humbert Marcel

ST. MORITZ 14.02.2016

Streichungen / Forfaits : Dienstag, 09.09.2016, 16.00
Starter / Partants : Mittwoch, 10.09.2016, 10.00

1040. Trabrennen *1700 m*

CHF 15000 - Trabrennen - 1700 Meter - Laser - International - 4 bis 15jährige, die nicht mehr als CHF 135'000 gewonnen haben, Zulage von 25m bei CHF 75'000
CHF 6'412 - 3'206 - 2'138 - 1'425 - 713 - 356 - 750 in den Zuchtfonds

Besitzer	Pferd	Ausländer	TG	GA
Stall Schulthess	**Rubis du Gilet**		103'505	2'090
Huguelet Caroline	**Tonic de Bellouet**		70'741	0
Krüsi Barbara	**Ramona Lap***		61'824	2'091
Stall Allegra Racing Club	**Trésor Burois**		60'578	7'869
Schneider Nicole	**Time Fox***		36'365	119
Lawin Christina/GER	**O'Sunday**	+	17'749	8'760
Stall Melina	**Italianec**		9'078	0
Stall Schulthess	**Athénor**		5'512	2'352
1700 m	1725 m			

Anzahl gültige Nennungen : 8

1041. Trabrennen *1700 m*

CHF 20000 - Trabrennen - 1700 Meter - Laser - International - 4 bis 15jährige, die mindestens CHF 80'000 gewonnen haben, Zulage von 25m bei CHF 200'000
CHF 8'550 - 4'275 - 2'850 - 1'900 - 950 - 475 - 1'000 in den Zuchtfonds

Besitzer	Pferd	Ausländer	TG	GA
Schlatter Hedy	**Patchino**		170'046	4'989
Krüsi Barbara	**Reine du Landais**		141'124	0
Huguelet Caroline	**Oscar de la Rouvre**		139'054	0
Stall Schulthess	**Rubis du Gilet**		103'505	2'090
Stall Allegra Racing Club	**Belgino**		102'289	1'306
Krüsi Barbara	**Rebecca de Corday**		100'846	0
Theiler Walter	**Paradiso Fox***		90'081	0
Stall Scandic-Horse/GER	**King**	+	86'919	4'573
1700 m				

Anzahl gültige Nennungen : 8

Resultate
Résultats

AARAU, 06.09.2015 – NEURANGIERUNG / NOUVEAU CLASSEMENT

Witterung: bewölkt

RENNLEITUNGSPRÄSIDENT	:	Rolf Zundel
RENNLEITUNGSMITGLIEDER	:	Martina Blöchliger-Aebi
EINLAUFRICHTER	:	Jürg Seiler
GANGARTRICHTER	:	Jürg Auer, Jean-Noël Le Denmat
STARTER	:	Marco Jaggy, Marcel Schulthess
TIERÄRZTE	:	Dr. Michael Weishaupt, Zürich Tierspital
DOPING KOMMISSÄR	:	Michaela Steffen
WETTEN	:	Bernhard Pfister
TOTOUMSATZ	:	81'620

0189 9. HERBST GRAND PRIX KANTON AARGAU Trabrennen 2525 m

CHF 15'000 - Trabrennen - 2525 Meter - Laser - Inländer - 3 bis 5jährige, Zulage von 25m für 5jährige, Vorgabe von 25m für 3jährige
CHF 6'412 - 3'206 - 2'138 - 1'425 - 713 - 356 - 750 in den Zuchtfonds

PMH - Rennen - 14.45

0176	**1**	**Atlas Péreyre***	**5W**	**Ecurie Péreyre**	**2550**	**Fresneau Raphaël**	**10.10**
0180/1	**2**	**Boy des Chaumes***	**4W**	**Bovay Myriam**	**2525**	**Humbert Marcel**	**5.40**
0176/2	**3**	**Ayers Rock***	**5H**	**Ecurie Picora**	**2550**	**Schneider Pascal**	**3.00**
0163/4	**4**	**Banderas***	**4W**	**Stall Nyburg**	**2525**	**Burger Adrian**	**28.20**
0180/2	**5**	**Bonattela***	**4S**	**Ecurie Turrettini**	**2525**	**Turrettini Henri**	**7.40**
0177	**6**	**Attaline***	**5S**	**Ecurie Turrettini**	**2550**	**Laubscher Anne**	**22.40**
0184	7	Berenice*	4S	Blöchliger Martina	2525	Gardaz Jean-Claude	23.10
0184/1	8	Bonita Way*	4S	Laciga Paul	2525	Vulliamy Christophe	6.00
0178	9	Bohème du Martza*	4S	Ecurie du Martza Sàrl	2525	Pujol Renaud	12.10
0178	dG	Bombastic du Merle*	4W	Stall Bracher	2525	Bracher Heiner	19.20
0172/5	dG	Corleone*	3H	Schneider Nicole	2500	Schneider Nicole	20.50
0177	**dis**	**Bella Vita***	**4S**	**Ecurie Rhythm & Blues**	**2525**	**Aebischer Barbara**	**4.60**

Sieger	:	5j.dbr.W.v.Norman Jet-Jussie de Péreyre
- Züchter	:	Szpiro Dominique
- Trainer	:	Fresneau Raphaël
Sieg - Abstände	:	03:30.32 - leicht - 2.5, Hals, Hals, 1.5, 2, 2.5
Km-Reduction	:	01:22.8, 01:23.8, 01:23.0, 01:23.9, 01:24.0, 01:23.3
Toto für Fr.1.--	:	Sieg: 4.60 / Platz: 1.60, 2.80, 1.80 / Einl.: 66.30 / Drei: 82.20

Definitiv eliminiert	:	Brume du Copy*
Dopingprobe	:	Boy des Chaumes*
Ex-officio Untersuchung	:	Der Rennleitung betreffend Ausrüstung Bella Vita. Das Dossier wird an die Sanktionskommission weitergeleitet. **Resultat der Untersuchung: Der Vorstand anlässlich seiner Sitzung vom 4.11.2015 entscheidet: Bella Vita vom 1. Platz zu disqualifizieren, wegen Verwendung von nicht zugelassenem Material gem. Anhang V RST. Entscheid im RK 26/2015 publiziert. Entscheid durch Urteil Sportgericht vom 22. Januar 2016 bestätigt, Rekurs R. Aebischer wurde abgewiesen.** / conc. l'équipement de Bella Vita. Le dossier a été transmis à la commission des sanctions. **Résultat de l'enquête: le comité lors de sa séance du 4.11.2015 décide de disqualifier Bella Vita de sa 1re place pour avoir effectué sa course équipée de matériel non-autorisé selon annexe V RST. Publication**

de la décision BO 26/2015. Cette décision est confirmée par le jugement du jury sportif du 22 janvier 2016, le recours de R. Aebischer ayant été rejeté.

Bemerkung : Rennleitung / commissaire: M. Blöchliger im Ausstand anstelle K.Aebi / M. Blöchliger retirée de ses fonctions, remplacée par K. Aebi

A-PRIORITY

P.P.
1580 Avenches
Poste CH SA